



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 66.984/4
du 2 mars 2020

advies 66.984/4
van 2 maart 2020

sur

over

un projet d'arrêté royal
'modifiant la loi du
30 août 2013 portant le Code
ferroviaire'

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot wijziging van de
wet van 30 augustus 2013
houdende de Spoorcodex'

Le 31 janvier 2020, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant la loi du 30 août 2013 portant le Code ferroviaire'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 2 mars 2020. La chambre était composée de Martine BAGUET, président de chambre, Luc CAMBIER et Bernard BLERO, conseillers d'État, Marianne DONY, assesseur, et Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par Yves CHAUFFOUREAUX, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine BAGUET.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 2 mars 2020.

*

Op 31 januari 2020 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van de wet van 30 augustus 2013 houdende de Spoorcodex'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 2 maart 2020. De kamer was samengesteld uit Martine BAGUET, kamervoorzitter, Luc CAMBIER en Bernard BLERO, staatsraden, Marianne DONY, assessor, en Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, greffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves CHAUFFOUREAUX, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine BAGUET.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 2 maart 2020.

*

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du Gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

PORTÉE DU PROJET ET FONDEMENT JURIDIQUE

1. Comme l'indiquent les considérants repris dans le préambule du projet, celui-ci vise à adapter l'annexe 12, point 8, du Code ferroviaire, au remplacement de l'annexe VI, point 8, de la directive 2007/59/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2007 'relative à la certification des conducteurs de train assurant la conduite de locomotives et de trains sur le système ferroviaire dans la Communauté' par le règlement (UE) 2019/554 de la Commission du 5 avril 2019 'modifiant l'annexe VI de la directive 2007/59/CE du Parlement européen et du Conseil relative à la certification des conducteurs de train assurant la conduite de locomotives et de trains sur le système ferroviaire dans la Communauté', avec effet au 8 juillet 2019.

Le point 8 de l'annexe 12, du Code ferroviaire, qui assurait précédemment la transposition de l'annexe VI, point 8, de la directive 2007/59/CE, doit en effet être omis, s'agissant d'une disposition figurant dorénavant dans un règlement européen ¹.

Le remplacement de l'annexe 12, point 8, du Code ferroviaire par une disposition renvoyant au règlement (UE) 2019/554, qu'opère l'article 1^{er} du projet examiné, n'est d'ailleurs pas nécessaire.

2. Toutefois la suppression de l'annexe 12, point 8, devrait être accompagnée par la modification des articles du Code qui y renvoient.

Ces modifications du Code ferroviaire, et notamment de ses articles 135, alinéa 2, 143, alinéa 5, 2°, et 225/1, alinéas 1^{er} et 2, risquent cependant de sortir du cadre de l'habilitation prévue par l'article 1^{er} de la loi du 18 février 1969 'relative aux mesures d'exécution

¹ L'article 288, alinéa 2, du Traité du 25 mars 1957 'sur le fonctionnement de l'Union européenne' dispose comme suit :
« Le règlement a une portée générale. Il est obligatoire dans tous ses éléments et il est directement applicable dans tout État membre ».

des traités et actes internationaux en matière de transport par mer, par route, par chemin de fer ou par voie navigable', lequel n'autorise le Roi à abroger ou à modifier des dispositions légales que si cela est « nécessaire pour assurer l'exécution des obligations résultants de traités internationaux et des actes internationaux pris en vertu de ceux-ci ».

3. La compétence dont dispose l'auteur du projet limitant ainsi strictement la portée des modifications qu'il peut apporter au Code ferroviaire, le choix fait de remplacer le texte actuel de son annexe 12, point 8, par un renvoi au règlement (UE) 2019/554, peut par conséquent être admis, à défaut d'opérer cette modification par la voie législative.

La cohérence de la structure de l'annexe 12 du Code ferroviaire, ainsi que sa lisibilité, seraient toutefois mieux préservées en conservant au point 8, en projet, un intitulé qui pourrait être rédigé comme suit : « 8. Langue »².

*

² Comme c'est le cas du point 8 de l'annexe VI de la directive 2007/59/CE, tel que remplacé par le règlement (UE) 2019/554.

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of het ontwerp onder die beperkte bevoegdheid valt, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van alle feitelijke gegevens die de regering in aanmerking kan nemen als zij moet beoordelen of het nodig is een verordening vast te stellen of te wijzigen.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten ‘op de Raad van State’, gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

STREKKING VAN HET ONTWERP EN RECHTSGROND

1. Zoals in de overwegingen in de aanhef van dit ontwerp te kennen gegeven wordt, strekt dit ontwerp ertoe de bepaling onder 8 van bijlage 12 bij de Spoorcodex aan te passen aan de nieuwe tekst waardoor bijlage VI, afdeling 8, bij richtlijn 2007/59/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2007 ‘inzake de certificering van machinisten die locomotieven en treinen op het spoorwegsysteem van de Gemeenschap besturen’ met ingang van 8 juli 2019 vervangen is bij verordening (EU) 2019/554 van de Commissie van 5 april 2019 ‘tot wijziging van bijlage VI bij Richtlijn 2007/59/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake de certificering van machinisten die locomotieven en treinen op het spoorwegsysteem van de Gemeenschap besturen’.

Punt 8 van bijlage 12 bij de Spoorcodex, waarbij bijlage VI, afdeling 8, bij richtlijn 2007/59/EG tot nog toe omgezet werd, dient immers weggelaten te worden, aangezien die bepaling thans vervat is in een Europese verordening.¹

Overigens is het niet nodig de bepaling onder 8 van bijlage 12 bij de Spoorcodex te vervangen door een bepaling waarin naar verordening (EU) 2019/554 verwezen wordt, zoals in artikel 1 van voorliggend ontwerp.

2. De opheffing van de bepaling onder 8 van bijlage 12 zou evenwel gepaard moeten gaan met een wijziging van de artikelen van de Spoorcodex waarin daarnaar verwezen wordt.

¹ Artikel 288, tweede alinea, van het Verdrag van 25 maart 1957 ‘betreffende de werking van de Europese Unie’ luidt als volgt:

“Een verordening heeft een algemene strekking. Zij is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.”

De kans bestaat evenwel dat die wijzigingen van de Spoorcodex, en inzonderheid van de artikelen 135, tweede lid, 143, vijfde lid, 2°, en 225/1, eerste en tweede lid ervan, verder reiken dan de perken van de machtiging die vervat is in artikel 1 van de wet van 18 februari 1969 ‘betreffende de maatregelen ter uitvoering van de internationale verdragen en akten inzake vervoer over zee, over de weg, de spoorweg of de waterweg. Krachtens die machtiging kan de Koning wettelijke bepalingen alleen opheffen of wijzigen als dat vereist is “ter uitvoering van de verplichtingen die voortvloeien uit de internationale verdragen en uit de krachtens deze genomen internationale akten”.

3. Aangezien de strekking van de wijzigingen die door de steller van dit ontwerp in de Spoorcodex aangebracht kunnen worden aldus strikt beperkt is door de bevoegdheid waarover hij beschikt, kan de keuze om de huidige tekst van de bepaling onder 8 van bijlage 12 te vervangen door een verwijzing naar verordening (EU) 2019/554 bijgevolg aanvaard worden, indien die wijziging niet via wetgevende weg tot stand gebracht wordt.

De structurele samenhang van bijlage 12 bij de Spoorcodex en de leesbaarheid ervan zouden evenwel beter gegarandeerd worden indien ook de ontworpen bepaling onder 8 voorzien zou worden van een opschrift, dat als volgt zou kunnen luiden: “8. Taal”.²

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Anne-Catherine VAN GEERSDAELE

Martine BAGUET

² Zoals het geval is met afdeling 8 van bijlage VI bij richtlijn 2007/59/EG, zoals die afdeling vervangen is bij verordening (EU) 2019/554.